



The Navigator

Knights of Columbus - Fourth Degree

Junipero Serra Assembly 0044

November 2011

Siempre Adalento (Always Forward) Fr Serra's Motto

HAVE MERRY AND BLEST CHRISTMAS!!

MAY WE CONTINUE TO GROW CLOSER TO THE LORD AND SPREAD HIS LOVE IN 2012!!

NO DINNER MEETING in DECEMBER

CALENDAR

January's Officer's Meeting	Jan 02
Ladies Night Out	Jan 16
February's Officer's Meeting	Feb 06

KEEP in YOUR PRAYERS

SK Steve Schlesselman whose eye sight is failing, SK Sam Alfano, for the SK Francisco Cabrera family who are facing challenging times, SK Jim Wasil, Bro. Ken Riley, Council 5300, Judy Klinge, wife of SK Brian Klinge, Terry Pugh, wife of SK Earl Pugh, Denise Swiacki wife of SK Walter Swiacki, Donna Abels wife of SK Jim Abels, Maureen Lacey widow of SK John Lacey, Ray Villa and Socorro Sieckmann, brother-in-law and sister-in-law to SK Felix Sanchez, Sr. Teresa Meza, Sister of SK José Meza, Nancy Herrera, widow of SK Pablo Herrera, Rachel De Alba, widow of Bro. Salvatore De Alba, Fr. Tom Ellis, and SK Mike Betliskey. Pray for our bishops, priests and deacons who are our spiritual leaders in our spiritual community. Remember our Service personnel who will be away from their loves during the holidays.

LADIES NIGHT OUT for JANUARY

Back by popular demand, the January's Ladies Night Out will be held at Pepe's Mexican Restaurant, 254 Orange Ave., Goleta on **JANUARY 16TH**. We will start with a social hour at 6 p.m. Followed by a dinner with 1 non-alcoholic drink at 6:30p.m.

COST \$12 per person. Contact FN Jim Bradbury at 698-5431 or cowbou@cox.net, for reservations. Hope to see you there!

BIRTHDAYS for DECEMBER

The following Sir Knights will celebrate a birthday during the month of December. We will honor them with a free dinner and recognition at our February Dinner Meeting.

N. Albino Prado	2 Dec
Joseph W. Connolly	8 Dec
Msgr. Stephen N. Downes	8 Dec
David Farebrother	8 Dec
Paul H. Coyne	9 Dec
John I Balster	11 Dec
John W Moynihan Jr	15 Dec
Mell Hueston	23 Dec
John F. Corcoran	24 Dec

FOR SUBMISSIONS OR TO RECEIVE THE NAVIGATOR BY E-MAIL contact SK Mike Betliskey at 745-1009 or email m2bubs@catholicweb.com or mbubs_3@sysmatrix.net.



CHANGES in the MASS Pt3

How have you dealt with new translation of the Mass? My guess is with some difficulty and awkwardness. This installment explains the changes in the *Mystery of Faith* after the consecration. The next installment will cover the *Invitation to Communion*.

In the new Mass translation, after the consecration, the Priest announces, “*The mystery of faith*”. This is a declarative statement about the Eucharist now present. Blessed John Paul II reflected on these words in his Encyclical, *Ecclesia de Eucharistia*, writing that *the very thought of the mysterious gift of the Holy Eucharist should fill us with “profound amazement and gratitude”* (no. 5).

At first glance, we notice the absent of the popular acclamation, “*Christ has died, Christ is risen, Christ will come again.*” There are three reasons for not including this acclamation in the new translation. One, the Latin edition of the **ROMAN MISSAL** does not contain this acclamation. More importantly, it is more a proclamation of our faith, which is part of the Creed, rather than an acclamation of Christ made present in the Eucharist. It also does not speak of our relationship with Him, of our sharing in the Eucharist and of our awaiting of the Eucharistic fulfillment in Heavenly banquet. The three revised acclamations have familiar phrases from the old translation, but rearranged. The new translation tries to show the connection between Christ’s death and His resurrection. Further, this translation expresses the way we proclaim the Christ event until He comes again. All acclamations have their roots in Scripture. Option A, and especially option B, derive from 1Corinthians 11:26: “*For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the death of the Lord until he comes.*” Christ’s title in Option C comes from John 4:42, “*we know that this is truly the savior of the world,*” which is the response by the Samaritans to the woman who met Jesus at the well.

Option A has the most extensive revisions in order to shift the emphasis more upon Christ’s own death and Resurrection. The old translation acclaimed, “*Dying you destroyed our death, rising you restored our life. Lord Jesus, come in glory.*” The new translation acclaims, “*We proclaim your death, O Lord, and profess your resurrection until you come again.*”

Option B remains the same with two minor changes in order to adhere closer to the Latin edition. The “*Lord Jesus*” changes to “*O Lord*”. The “*in glory*” becomes “*again*”. For Option C, the new translation places at the beginning and reworks “*Save us Savior of the world for*”.

A CHRISTMAS TREE BLESSING

Holy Lord, we come with joy to celebrate the birth of Your Son, who rescued us from the darkness of sin by making the cross a tree of life and light. May this tree, arrayed in splendor, remind us of the life-giving cross of Christ, that we may always rejoice in the new life that shines in our hearts. We ask this through Christ our Lord. Amen

***INTERCESSION TO APOSTLE OF CALIFORNIA
PADRE JUNIPERO SERRA***

O Lord Jesus Christ, reward the apostolic zeal of Your servant, Padre Junipero Serra, who departing his native Spain, labored for the salvation of souls in Mexico and California. Graciously deign by evident signs and prodigies to glorify him, so that for the exaltation of Your Most Holy Name, he may be elevated to the honors of the altar. Through Padre's intercession kindly grant the special favor, I request.

Our Father, Hail Mary, Glory be to the Father



The Navigator

SK Mike Betliskey
5750 Via Real Sp 307
Carpinteria CA 93013-2612

One Nation, Under God